

Compte rendu d'un voyage en Afrique du Sud (Swaziland inclus)

(14 au 23 mars 2004)

Organisme : VOYAGE TRACES
La Route du Cap (12 jours)
1500 euro/personne

Vol British Airways

Aller Marseille / Londres / Cape Town
Retour Johannesburg / Londres / Marseille

S'agissant d'un voyage organisé des plus basiques, les chemins conduisant aux zones les plus reculées et sauvages n'étaient pas vraiment d'actualité ! Une sortie en mer au large de Cape Town ou un détour par quelques zones humides alléchantes n'étaient bien entendu pas au programme; ceci explique la très faible représentation de certains groupes d'oiseaux dans mon rapport (anatidés et rallidés, notamment). Toutefois, à travers les visites de plusieurs parcs, par exemple celui du Kruger, et les flâneries dans quelques jardins se prêtant admirablement bien à l'observation d'oiseaux remarquables, ce séjour constitue assurément une très bonne introduction à la découverte de l'avifaune sud-africaine. Ce dernier point est parfaitement bien illustré par le bilan obtenu (au final, 245 espèces seront observées, avec son lot de très bonnes surprises et d'émotions inoubliables !).

Détail du séjour

1° jour (14 mars) : CAPE TOWN

Points forts : Signal Hill, Company's Gardens Kompanjiesuin, Front de mer (Mouille Point).

Espèces remarquables : Les 3 espèces pélagiques de Cormorans, Autour tachiro, Francolin criard, Huïtrier de Moquin, Mouette de Hartlaub, Sterne huppée.

2° jour (15 mars) : CAP DE BONNE ESPERANCE

Points forts : la Réserve, Boulders, Jardins botaniques de Kirstenbosch.

Espèces remarquables : Autruche d'Afrique, Manchot du Cap, Fou du Cap, Epervier menu, Pigeon rameron, Sphénoëque du Cap, Promérops du Cap, Souimanga orangé.

3° jour (16 mars) : ROUTE DES VINS

Envol vers Durban en soirée.

Espèces remarquables : Buse des steppes, Corbeau à nuque blanche, Hirondelle hérissée, Souimanga malachite, Astrild à joues noires.

4° jour (17 mars) : ZULULAND

Points forts : la plage de Durban, la Réserve de Zulu Nyala (soirée).

Espèces remarquables : Bateleur des savanes, Aigle huppard, Pintade de Pucheran, Outarde à ventre noir, Martin-chasseur des mangroves, Hirondelle à gorge blanche.

5° jour (18 mars) : SWAZILAND

Points forts : matinée dans la Réserve de Zulu Nyala, Parc privé dans le sud du Swaziland.

Espèces remarquables : Irrisor namaquois, Barbican promépic, Cossyphe à gorge blanche, Hypolaïs des oliviers, Cubla boule-de-neige, Pririt molitor, Gladiateur de Blanchot.

6° jour (19 mars) : SWAZILAND

Point fort : la traversée des montagnes de Piggs Peak.

Espèces remarquables : Vautour chassefiente, Circaète brun, Buse rounoir, Hirondelle à longs brins, Pipit africain, Tarier bifascié, Prinia à poitrine safran.

7° jour (20 mars) : PARC KRUGER

Point fort : une journée en 4x4 à travers le parc (entrée près de la ville de White River – secteur sud).

Espèces remarquables : Jabiru d'Afrique, Vautour oricou, Vautour à tête blanche, Gymnogène d'Afrique, Aigle ravisseur, Aigle de Wahlberg, 3 espèces de francolins, Outarde huppette, Oedicnème vermiculé, Vanneau à tête blanche, Coucou de Klaas, Guépier carmin, Martin-pêcheur géant, Pic barbu, Cossyphe de Heuglin, Eurocéphale à couronne blanche, Corvinelle noir et blanc, Bagadais de Retz, Choucador de Burchell.

8° jour (21 mars) : DRAKENSBERG

Points forts : Mac-Mac Falls, Réserve de Blyde River Canyon, les Potholes.

Espèces remarquables : Vautour charognard, Epervier minule, Touraco à huppe splendide, Pipit de Sundevall, Merle kurrichane, Apalis à collier, Pririt du Cap.

9° jour (22 mars) : TRANSVAAL

Graskop/Pretoria

Espèces remarquables : Faucon de l'Amour (> 100 observations !), Merle du Karroo, nombreuses

espèces d'euplectes en plumage nuptial.

10° jour (23 mars) : PRETORIA-JOHANNESBURG

Point fort : Voortrekker Monument (Pretoria).

Espèces remarquables : Canard à bec jaune (enfin !), Baza coucou, Prinia à plastron, Gonolek rouge et noir, Gonolek boubou.

Météo : Très agréable dans l'ensemble, aucun jour de pluie et peu ou pas de vent au Cap.... Fin de l'été à Cape Town (climat méditerranéen); climat plus tropical du côté du Kruger (fin de la saison des pluies); un peu plus frais dans le Transvaal, notamment dans le Drakensberg (où nous montons jusqu'à 2000 mètres d'altitude).

Liste commentée : 245 espèces ont été observées durant le séjour.

Classement/Nomenclature d'après la liste des Oiseaux du Monde proposée par le CINFO (à quelques exceptions près).

Autruche d'Afrique (*Struthio camelus*)

Le 15/03, 1 mâle et 4 femelles dans les dunes, le long de la plage, Réserve Naturelle du Cap de Bonne Espérance.

Le 18/03, 2 individus dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland.

Grèbe castagneux (*Tachybaptus ruficollis*)

Le 16/03, un couple (chante en duo) présent sur une mare, à Stellenbosch.

Le 20/03, 2 individus sur une mare, Parc Kruger.

Manchot du Cap (*Spheniscus demersus*)

Le 15/03, visite de la colonie de Boulders, à Simon's Town (Péninsule du Cap); plusieurs centaines d'individus, dont quelques juvéniles et des oiseaux qui couvent, plus des petits groupes qui pêchent au large.

Fou du Cap (*Morus capensis*)

Le 15/03, 2 observations au large de Hout Bay (Péninsule du Cap); 30+ observations depuis la côte, Réserve Naturelle du Cap de Bonne Espérance.

Cormoran africain (*Phalacrocorax africanus*)

Le 16/03, une observation sur une mare, à Stellenbosch.

Le 19/03, 2 individus au barrage de Komati, au Swaziland.

Le 20/03, une observation sur une mare, Parc Kruger.

Cormoran couronné (*Phalacrocorax coronatus*)

Le 14/03, communément observé sur le front de mer de Cape Town; très belles observations, notamment à Mouille Point, où les trois espèces pélagiques présentes en Afrique du Sud ont été observées côte à côte sur une jetée !

Le 15/03, quelques observations sur Duiker Island (Péninsule du Cap); une observation à Simon's Town (Boulders).

Cormoran des bancs (*Phalacrocorax neglectus*)

Le 14/03, une superbe observation à Mouille Point, sur le front de mer de Cape Town.

Le 15/03, 3 individus sur Duiker Island (Péninsule du Cap).

Cormoran à poitrine blanche (*Phalacrocorax lucidus*)

Remarque : souvent considéré comme une race du Grand Cormoran, *P. carbo*.

Le 15/03, 2 individus sur Duiker Island (sur cet îlot minuscule, surtout connu pour sa colonie d'Otaries, 4 espèces de cormorans stationnaient côte à côte) et quelques individus à Simon's Town (Péninsule du Cap); quelques individus mêlés aux Cormorans du Cap, dans la Réserve Naturelle du Cap de Bonne Espérance.

Le 18/03, un individu autour d'une mare, dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland.

Le 19/03, 5+ individus au barrage de Komati, au Swaziland.

Cormoran du Cap (*Phalacrocorax capensis*)

Le 14/03, une dizaine d'oiseaux (dont au moins un juvénile/immature) stationne sur une jetée à Mouille Point, front de mer de Cape Town; également de nombreux oiseaux au large.

Le 15/03, nombreuses observations le long des côtes de la Péninsule du Cap.

Le 17/03, une observation sur le front de mer de Durban.

Anhinga d'Afrique (*Anhinga rufa*)

Le 16/03, un individu observé en vol au-dessus de Stellenbosch.

Pélican blanc (*Pelecanus onocrotalus*)

Le 16/03, 2 individus observés sur un étang, durant le trajet Cape Town/Franschhoek, et 2 individus durant le trajet Stellenbosch/Cape Town.

Aigrette garzette (*Egretta garzetta*)

Le 14/03, une observation (l'unique du voyage !) à Mouille Point, sur le front de mer de Cape Town.

Héron cendré (*Ardea cinerea*)

Le 15/03, 2 individus sur une plage, Réserve Naturelle du Cap de Bonne Espérance.

Le 16/03, 1 individu à Franschhoek.

Le 20/03, 2 observations dans le Parc Kruger.

Héron mélanocéphale (*Ardea melanocephala*)

Le 16/03, 3 individus observés dans un champs, durant le trajet Stellenbosch/Cape Town.

Le 17/03, une observation le long de l'autoroute, à la hauteur de Mtunzini.

Le 18/03, 6 individus posés sur des arbres morts, autour d'une mare, dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland.

Le 19/03, 2 individus dans une prairie, à travers les montagnes de Piggs Peak, et une observation près de Matsamo (Swaziland).

Le 21/03, 1 individu sur les berges d'un étang, à Graskop.

Héron garde-boeufs (*Bubulcus ibis*)

Une première observation le 15/03 près de Muizenberg (Péninsule du Cap); espèce observée ensuite tous les jours.

Commun au Swaziland, y compris dans les hautes terres de Piggs Peak, où il y a des troupeaux.

Héron strié (*Butorides striatus*)

Le 18/03, 2 individus autour d'une mare, dans un parc privé situé au sud du Swaziland.

Ombrette africaine (*Scopus umbretta*)

Le 19/03, une observation au barrage de Komati, au Swaziland.

Le 20/03, 2 observations dans le Parc Kruger.

Ibis hagedash (*Bostrychia hagedash*)

Le 14/03, 4 individus dans les Company's Gardens Kompanjiesuin, dans le centre de Cape Town; 4 individus sur les pelouses du Metropolitan Golf Course; 2 individus se nourrissent sur une minuscule pelouse, au milieu de la circulation, en plein centre ville !

Le 15/03, 1 individu dans les Jardins botaniques de Kirstenbosch.

Le 16/03, une observation à Franschhoek; 2 individus autour d'une mare à Stellenbosch; des dizaines d'individus observés dans les champs, en compagnie d'Ibis sacrés, durant le trajet Stellenbosch/Cape Town.

Le 17/03, 1 individu sur une pelouse, à Durban.

Le 18/03, 2 individus sont observés en matinée dans la Réserve du Zulu Nyala.

Le 20/03, 2 individus le long de la Sabie River, Parc Kruger.

Le 21/03, une observation à Graskop.

Le 22/03, 5+ individus très familiers sur les pelouses du Bâtiment de l'Union, à Pretoria.

Le 23/03, 5+ individus dans les jardins du Voortrekker Monument, à Pretoria; commun dans les prairies, entre Pretoria et Johannesburg.

Ibis sacré (*Threskiornis aethiopicus*)

Le 15/03, un individu observé en vol entre Duiker Island et la côte (Péninsule du Cap).

Le 16/03, 20+ observations, dans les champs et autour des mares, durant le trajet Cape Town/Franschhoek; commun dans les champs autour de Franschhoek; des centaines d'individus sont observés sur les champs, en compagnie d'Ibis hagedash, durant le trajet Stellenbosch/Cape Town.

Le 23/03, 6+ individus stationnent dans une zone commerciale de la banlieue de Johannesburg.

Cigogne blanche (*Ciconia ciconia*)

Le 21/03, 4 individus, manifestement en migration active, sont observés au-dessus de Blyde River Canyon (Drakensberg).

Jabiru d'Afrique (*Ephippiorhynchus senegalensis*)

Le 20/03, superbe observation d'un oiseau pêchant le long de la Sabie River, Parc Kruger; également vu un peu plus tard en vol. Une espèce splendide !

Dendrocygne veuf (*Dendrocygna viduata*)

Le 18/03, une bande de 50+ individus stationne autour d'une mare, dans un parc privé situé au sud du Swaziland.

Ouette d'Égypte (*Alopochen aegyptiacus*)

Le 15/03, 4 individus pâturent sur les pelouses des Jardins botaniques de Kirstenbosch.

Le 16/03, 2 individus à Franschhoek; 4 individus sur une mare, à Stellenbosch; très communément observée sur les réservoirs/mars durant le trajet Stellenbosch/Cape Town.

Le 17/03, 2 individus sur une mare, Réserve de Zulu Nyala.

Le 20/03, 3 observations sur des mars, Parc Kruger.

Le 23/03, 2 individus sont observés dans une zone commerciale, banlieue de Johannesburg.

Canard colvert (*Anas platyrhynchos*)

Remarque : espèce échappée de captivité (ou introduite !).

Le 16/03, quelques observations sur des mars durant le trajet Cape Town/Franschhoek.

Canard à bec jaune (*Anas undulata*)

Le 23/03, 2 individus (probablement le couple) sont observés sur un ruisseau traversant une zone commerciale, dans la banlieue de Johannesburg. La dernière espèce ajoutée à ma liste, une heure avant notre arrivée à l'aéroport... Il était temps !

Baza coucou (*Aviceda cuculoides*)

Le 23/03, un adulte survole le site du Voortrekker Monument, à Pretoria.

Bondrée apivore (*Pernis apivorus*)

Le 15/03, un individu survole les Jardins botaniques de Kirstenbosch.

Elanion blanc (*Elanus caeruleus*)

Le 16/03, une observation durant le trajet Cape Town/Franschhoek; 2 individus à Franschhoek ; 1 individu à Stellenbosch; et une observation durant le trajet Stellenbosch/Cape Town.

Le 21/03, un adulte est observé en soirée dans un jardin, en plein centre de Graskop.

Milan à bec jaune (*Milvus aegyptius*)

Remarque : souvent considéré comme une sous-espèce du Milan noir, *M. migrans*.

Le 23/03, un individu survole le site du Voortrekker Monument, à Pretoria. Le seul milan du voyage !

Pygargue vocifère (*Haliaeetus vocifer*)

Le 20/03, 2 adultes sont observés le long de la Sabie River, Parc Kruger.

Palmiste africain (*Gypohierax angolensis*)

Le 18/03, un adulte survole le campement de la Réserve de Zulu Nyala.

Vautour charognard (*Necrosyrtes monachus*)

Le 21/03, 5 individus sont observés (perchés dans un arbre mort) le long de la route longeant le Blyde River Canyon (Drakensberg). Cette espèce est rare en Afrique du Sud, avec seulement une cinquantaine de couples reproducteurs dans la Province du Transvaal (années 1990).

Vautour africain (*Gyps africanus*)

Le 18/03, un groupe près de Pongola, à la frontière sud entre Afrique du Sud et Swaziland.

Le 20/03, 10+ individus autour d'une carcasse, Parc Kruger.

Vautour chasseur (*Gyps coprotheres*)

Le 19/03, 2 individus sont observés près de Mbabane, au Swaziland, durant notre ascension à travers les montagnes de Pigg's Peak; les oiseaux sont houspillés par des corbeaux (à nuque blanche, je suppose).

Le 21/03, observation extraordinaire d'un oiseau passant seulement à une vingtaine de mètres au-dessus de nos têtes dans la Réserve Naturelle de Blyde River Canyon.

Vautour oricou (*Torgos tracheliotus*)

Le 20/03, 1 individu autour d'une carcasse, se réfugiant ensuite dans un arbre lorsqu'une hyène approche, Parc Kruger.

Vautour à tête blanche (*Trigonoceps occipitalis*)

Le 20/03, un couple autour d'une carcasse, se réfugiant ensuite dans un arbre lorsqu'une hyène approche, Parc Kruger.

Circaète brun (*Circaetus cinereus*)

Le 19/03, 2 adultes sont observés en vol dans les montagnes de Piggs Peak, au Swaziland.

Le 20/03, un adulte perché le long de la piste, Parc Kruger.

Bateleux des savanes (*Terathopius ecaudatus*)

Le 17/03, 1 individu au-dessus d'un étang, près de Kwa-Mbonambi ; en soirée, en arrivant au campement de la Réserve du Zulu Nyala, un couple évolue juste au-dessus de nos têtes : observation extraordinaire !

Le 18/03, une observation dans un parc privé situé au sud du Swaziland.

Le 20/03, communément observé à travers le Parc Kruger (le rapace le plus commun, avec plusieurs dizaines d'observations); des observations époustouflantes, avec parfois des oiseaux posés au bord de la piste.

Gymnogène d'Afrique (*Polyboroides typus*)

Le 20/03, 2 observations à travers le Parc Kruger; un oiseau est particulièrement bien observé : un rapace splendide !

Autour tachiro (*Accipiter tachiro*)

Le 14/03, superbe observation d'un mâle à l'affût dans un arbre, dans les Company's Gardens Kompanjiesuin, un grand parc situé en plein centre de Cape Town.

Epervier minule (*Accipiter minullus*)

Le 21/03, un juvénile est découvert tôt le matin au pied d'un arbre, en train de dévorer une proie, Lodge Gecko, près de la ville de White River. Parties inférieures fortement tachetées.

Epervier menu (*Accipiter rufiventris*)

Le 15/03, un adulte est observé dans une ferme d'autruches située à l'entrée de la Réserve Naturelle du Cap de Bonne Espérance; outre le dessous du corps roux, vues de dessous les primaires et les secondaires sont fortement barrées, ce qui distingue aussi cette espèce de l'Autour tachiro.

Buse des steppes (*Buteo buteo vulpinus*)

Le 15/03, une observation dans la Réserve Naturelle du Cap de Bonne Espérance.

Le 16/03, une superbe observation à Stellenbosch.

Buse rounoir (*Buteo rufofuscus*)

Le 19/03, 1 individu sur un poteau le long de la route traversant les montagnes de Piggs Peak, au Swaziland.

Le 21/03, superbe observation d'un adulte du morphe à poitrine blanche sur le site de Mac-Mac Falls (Drakensberg); l'oiseau arrive avec une proie dans les serres, qu'il dévore sur l'arête de la falaise située en face de nous.

Le 22/03, 1 individu (cette fois du morphe plus commun à poitrine noire) survole la petite ville de Pilgrim's Rest.

Aigle ravisseur (*Aquila rapax*)

Le 20/03, 3 observations à travers le Parc Kruger : un juvénile, autour d'une carcasse, et 2 adultes de morphe sombre.

Aigle de Wahlberg (*Aquila wahlbergi*)

Le 20/03, 1 individu de morphe sombre, posé au sommet d'un arbre, Parc Kruger; la courte crête sur la nuque est bien visible.

Aigle huppard (*Lophaetus occipitalis*)

Le 17/03, 3 observations le long de l'autoroute, durant le trajet Durban/Réserve de Zulu Nyala (respectivement à la hauteur de Darnall, Empangeni et Nseleni); les oiseaux, perchés sur des pylônes, sont découverts dans de vastes plantations d'eucalyptus.

Le 21/03, 3 observations autour de Graskop, de nouveau dans un secteur de plantations d'eucalyptus et de pins (souvent observé dans des éclaircies – zones récemment déboisées).

Faucon crécerelle (*Falco tinnunculus*)

Remarque : la race *rupicolus*, que l'on rencontre en Afrique du Sud, est parfois considérée comme une espèce à part entière.

Le 14/03, un juvénile à Signall Hill, posé dans un pin.

Le 16/03, un adulte à Franschoek.

Le 21/03, 2 observations dans la Réserve Naturelle de Blyde River Canyon (Drakensberg).

Faucon de l'Amour (*Falco amurensis*)

Le 18/03, un groupe de 18 individus, principalement constitué de mâles, survole en soirée notre hôtel à Manzini (Swaziland).

Le 22/03, de nombreux petits faucons sont perchés sur des lignes électriques, le long de l'autoroute entre Lydenburg et Middleburg; à l'occasion (inespérée !) d'un bref arrêt dans une station service, située en plein milieu des champs, j'ai l'occasion d'observer dans de très bonnes conditions un mâle et une femelle de Faucon de l'Amour... Cette région de prairies humides s'étendant à perte de vue semble constituer une zone d'hivernage importante pour cette espèce : plus d'une centaine d'oiseaux comptée depuis le bus !

Faucon lanier (*Falco biarmicus*)

Le 15/03, un adulte est observé dans la Réserve Naturelle du Cap de Bonne Espérance.

Faucon pèlerin (*Falco peregrinus*)

Le 21/03, 2 adultes (le couple ?) sont observés au-dessus du Blyde River Canyon (Drakensberg).

Francolin huppé (*Francolinus sephaena*)

Le 20/03, 2 individus traversent tranquillement la piste devant notre véhicule, Parc Kruger.

Francolin du Natal (*Francolinus natalensis*)

Le 20/03, un individu le long de la piste, Parc Kruger.

Francolin criard (*Francolinus capensis*)

Le 14/03, 2 individus (probablement le couple) sont observés à Signal Hill; oiseaux plutôt confiants, qui se laisse facilement approcher (belle espèce !).

Francolin de Swainson (*Francolinus swainsonii*)

Le 20/03, une superbe observation le long de la piste, Parc Kruger; oiseau spectaculaire !

Pintade de Numidie (*Numida meleagris*)

Le 14/03, une bande de 7 individus à Signal Hill.

Le 15/03, 10+ observations à travers les Jardins botaniques de Kirstenbosch.

Le 20/03, une observation dans le Parc Kruger.

Le 23/03, une observation au Voortrekker Monument, à Pretoria.

Pintade de Pucheran (*Guttera pucherani*)

Remarque : en Afrique du Sud, on rencontre la sous-espèce *edouardi*.

Le 17/03, 2 individus sont observés en soirée sur une piste, dans la Réserve de Zulu Nyala.

Turnix mugissant (*Turnix sylvatica*)

Le 17/03, plusieurs oiseaux s'envolent devant notre véhicule, puis replongent rapidement dans les hautes herbes, Réserve de Zulu Nyala.

Gallinule poule-d'eau (*Gallinula chloropus*)

Le 16/03, une observation sur une mare, à Stellenbosch.

Foulque à crête (*Fulica cristata*)

Le 16/03, une observation (l'unique du voyage...) sur une mare, à Stellenbosch.

Outarde houppette (*Eupodotis ruficrista*)

Le 20/03, un mâle est observé le long de la piste (à moins de 5 mètres du véhicule !), Parc Kruger.

Outarde à ventre noir (*Eupodotis melanogaster*)

Le 17/03, un mâle est observé en soirée, plongeant dans les hautes herbes de la savane, dans la Réserve de Zulu Nyala.

Jacana à poitrine dorée (*Actophilornis africana*)

Le 20/03, 2 individus autour d'une mare, Parc Kruger.

Chevalier aboyeur (*Tringa nebularia*)

Le 20/03, 2 individus autour d'une mare, Parc Kruger.

Chevalier sylvain (*Tringa glareola*)

Le 20/03, une dizaine d'individus autour d'une mare, Parc Kruger.

Chevalier guignette (*Actitis hypoleucos*)

Le 20/03, 3 observations à travers le Parc Kruger.

Tournepierre à collier (*Arenaria interpres*)

Le 14/03, 12+ individus à Mouille Point, front de mer de Cape Town.

Bécasseau cocorli (*Calidris ferruginea*)

Le 14/03, 1 individu en plumage internuptial à Mouille Point, front de mer de Cape Town.

Oedicnème vermiculé (*Burhinus vermiculatus*)

Le 20/03, une observation le long de la Sabie River et 2 individus autour d'une mare, Parc Kruger.

Grand Gravelot (*Charadrius hiaticula*)

Le 14/03, 5+ individus à Mouille Point, front de mer de Cape Town.

Le 17/03, une observation sur une mare, Réserve de Zulu Nyala.

Gravelot pâtre (*Charadrius pecuarius*)

Le 14/03, 10+ individus (adultes en plumage internuptial et juvéniles) stationnent sur les rochers à Mouille Point, front de mer de Cape Town.

Gravelot à triple collier (*Charadrius tricollaris*)

Le 20/03, 6+ observations (dont 5 individus autour d'une mare) à travers le Parc Kruger.

Vanneau armé (*Vanellus armatus*)

Le 14/03, une vingtaine d'individus (en plusieurs petits groupes) à Mouille Point, front de mer de Cape Town.

Le 16/03, une dizaine d'observations dans les champs et autour des mares durant le trajet Cape Town/Franschhoek ; 2 individus autour d'une mare, à Stellenbosch.

Le 18/03, 2 individus autour d'une mare, dans un parc privé situé au sud du Swaziland.

Le 19/03, une dizaine d'observations (prairies humides) durant la traversée des montagnes de Pigg's Peak (Swaziland).

Le 20/03, quelques observations sur des mares et le long de la Sabie River, Parc Kruger.

Le 21/03, 2 individus autour d'un étang, à Graskop.

Le 23/03, 2 individus sur le site de Voortrekker Monument, à Pretoria; communément observé sur les prairies, durant le trajet Pretoria/Johannesburg; 2 individus sur les pelouses d'un centre commercial, dans la banlieue de Johannesburg.

Vanneau à tête blanche (*Vanellus albiceps*)

Le 20/03, belle observation de 2 adultes stationnant sur un banc de sable de la Sabie River, Parc Kruger.

Vanneau du Sénégal (*Vanellus senegallus*)

Le 23/03, 1 individu sur les pelouses d'un centre commercial, dans la banlieue de Johannesburg.

Vanneau couronné (*Vanellus coronatus*)

Le 18/03, un vol d'une dizaine d'individus au-dessus des prairies, dans la campagne de Manzini (Swaziland).

Le 20/03, 2 individus le long de la piste, Parc Kruger.

Le 23/03, 8 individus sur le site de Voortrekker Monument, à Pretoria; nombreuses observations (parfois des bandes de plusieurs centaines d'individus !) sur les prairies et les pelouses, durant le trajet Pretoria/Johannesburg (y compris dans des zones pavillonnaires, en banlieue); quelques individus sur les pelouses d'un centre commercial, dans la banlieue de Johannesburg.

Huîtrier de Moquin (*Haematopus moquini*)

Le 14/03, 8+ individus (de superbes adultes) à Mouille Point, front de mer de Cape Town.

Le 15/03, une observation dans la Réserve Naturelle du Cap de Bonne Espérance; une observation à Simon's Town (Péninsule du Cap).

Echasse blanche (*Himantopus himantopus*)

Le 20/03, 3 individus sur une mare, Parc Kruger.

Goéland du Cap (*Larus vetula*)

Remarque : souvent considéré comme une sous-espèce du Goéland dominicain, *L. dominicanus*.

Le 14/03, nombreuses observations sur le front de mer de Cape Town (notamment à Mouille Point) ; tous les âges, mais surtout des adultes (iris sombres, pattes verdâtres).

Le 15/03, commun partout sur les côtes de la Péninsule du Cap.

Le 17/03, commun sur le front de mer de Durban.

Mouette à tête grise (*Larus cirrocephalus*)

Le 15/03, au moins une belle observation dans le port de Hout Bay; sans doute plus commune que ne le laisse supposer cette unique observation, mais pas assez de temps à consacrer à la recherche de cette espèce parmi les nombreuses Mouettes de Hartlaub... L'iris clair est diagnostique chez l'adulte.

Le 17/03, commune sur le front de mer de Durban (l'autre espèce est absente... normalement !).

Le 22/03, un adulte en plumage nuptial est observé en pleine campagne, dans les environs de Middleburg.

Mouette de Hartlaub (*Larus hartlaubii*)

Le 14/03, très commune partout à Cape Town (y compris en centre ville); la première espèce observée durant ce voyage, à la sortie de l'aéroport. Un juvénile est observé à Mouille Point.

Le 15/03, communément observée sur les côtes de la Péninsule du Cap.

Sterne huppée (*Sterna bergii*)

Le 14/03, 5 individus très bien observés (distance d'approche inférieure à 10 mètres !) sur les rochers à Mouille Point, front de mer de Cape Town; quelques oiseaux pêchent au large.

Le 15/03, 50+ individus sur un îlot rocheux, Réserve Naturelle du Cap de Bonne Espérance; des dizaines d'oiseaux aux Boulders, Simon's Town (Péninsule du Cap).

Sterne caugek (*Sterna sandvicensis*)

Le 14/03, quelques individus stationnent sur les rochers à Mouille Point, front de mer de Cape Town.

Le 15/03, quelques individus, en compagnie de l'espèce précédente, aux Boulders, Simon's Town (Péninsule du Cap).

Sterne pierregarin (*Sterna hirundo*)

Le 14/03, quelques dizaines d'oiseaux sur les rochers à Mouille Point, front de mer de Cape Town; les oiseaux sont en plumage internuptial, certains commençant à acquérir le plumage nuptial.

Sterne arctique (*Sterna paradisaea*)

Le 14/03, au moins 2 individus certains, en compagnie de l'espèce précédente, sur les rochers à Mouille Point, front de mer de Cape Town; très belle observation (distance d'approche inférieure à 10 mètres !), et comparaison directe avec la Sterne pierregarin (les deux espèces sont en plumage internuptial) : forme de la calotte différente, bec plus court (bien visible), filets de la queue dépassant déjà l'extrémité de l'aile et, en vol, pattern alaire différent.

Le 17/03, 2 individus probables dans le port de Durban.

Pigeon roussard (*Columba guinea*)

Le 14/03, une des premières espèces observées durant ce voyage, avec 3 individus à l'aéroport de Cape Town.

Le 15/03, 2 observations à Hou Bay et 1 individu à Simon's Town (Péninsule du Cap).

Le 16/03, commun à Franschoek (espèce familière : très belles observations).

Le 21/03, 1 individu sur le site de Mac-Mac Falls et 2 individus à Lisbon Falls (Drakensberg).

Pigeon rameron (*Columba arquatrix*)

Le 15/03, superbe observation de 3 individus, posés au sommet d'un arbre, dans les Jardins botaniques de Kirstenbosch.

Le 21/03, une observation (en vol) sur le site de Mac-Mac Falls (Drakensberg).

Tourterelle maillée (*Streptopelia senegalensis*)

Le 14/03, commune à Cape Town.

Le 16/03, quelques observations à Franschoek.

Le 17/03, quelques observations à Durban.

Le 18/03, une observation à l'hôtel, à Manzini (Swaziland).

Le 19/03, quelques observations durant une promenade matinale autour de l'hôtel, Manzini (Swaziland).

Le 20/03, commune à travers le Parc Kruger.

Le 22/03, quelques observations à Pretoria (jardins du Bâtiment de l'Union).

Le 23/03, commune à Pretoria, Johannesburg et Soweto.

Tourterelle du Cap (*Streptopelia capicola*)

Le 14/03, une des premières espèces observées durant ce voyage, avec 2 individus à l'aéroport de Cape Town; quelques individus arpentent les pelouses du Metropolitan Golf Course.

Le 16/03, commune à Franschoek (belles observations ; très familière).

Le 17/03, quelques observations sur le front de mer de Durban.

Le 18/03, quelques observations à Golela (frontière sud Swaziland/Afrique du Sud); 2 individus sur le terrain de golf de Manzini (Swaziland).

Le 20/03, commune à travers le Parc Kruger.

Le 21/03, 2 individus sur le site des Potholes (Drakensberg); commune à Graskop.

Le 22/03, commune à abondante à Middleburg et Pretoria.

Le 23/03, commune à Johannesburg et Soweto.

Tourterelle à collier (*Streptopelia semitorquata*)

Le 14/03, 4 observations dans les Company's Gardens Kompanjiesuin, à Cape Town.

Le 18/03, une observation dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland; une observation dans la campagne de Manzini (Swaziland).

Le 19/03, 2 individus observés durant une promenade matinale autour de l'hôtel, à Manzini (Swaziland); les oiseaux paradent.

Tourtelette émeraude (*Turtur chalcospilos*)

Le 18/03, 3 observations (dont une superbe) en matinée au campement de la Réserve de Zulu Nyala; 1 individu dans un parc privé situé au sud du Swaziland.

Le 20/03, souvent entendue dans le Parc Kruger.

Tourterelle masquée (*Oena capensis*)

Le 18/03, une femelle est observée dans un parc privé situé au sud du Swaziland; l'unique observation du voyage !

Colombar à front nu (*Treron calva*)

Le 18/03, 20+ individus se regroupent en soirée (dortoir) dans les grands arbres autour de notre hôtel, à Manzini (Swaziland).

Le 20/03, des dizaines d'observations à travers le Parc Kruger; regroupements spectaculaires dans les arbres à fruits (*ficus*).

Coliou rayé (*Colius striatus*)

Le 17/03, 3 observations sur le front de mer de Durban; commun dans les espaces verts à Durban.

Le 18/03, une observation dans la campagne de Manzini (Swaziland).

Le 19/03, 5 observations (certaines très rapprochées) durant une promenade matinale autour de l'hôtel, à Manzini; 2 observations durant le trajet Manzini/Mbabane (Swaziland).

Le 20/03, quelques observations à travers le Parc Kruger.

Le 22/03, 1 individu à Pilgrim's Rest et une observation dans les jardins du Bâtiment de l'Union, à Pretoria.

Le 23/03, 2 individus au Voortrekker Monument, à Pretoria; 3 observations dans la banlieue de Johannesburg ; 4 observations à Soweto.

Touracou à huppe splendide (*Musophaga porphyreolopha*)

Le 20/03, 1 individu coupe la piste devant notre véhicule, Parc Kruger.

Le 21/03, 2 individus se nourrissent dans un arbre à fruits (*ficus*), Lodge Gecko, près de la ville de White River.

Touraco concolore (*Corythaixoides concolor*)

Le 18/03, une observation à Golela, à la frontière sud entre Swaziland et Afrique du Sud.

Le 20/03, une demi-dizaine d'observations à travers le Parc Kruger.

Le 23/03, une observation dans un jardin, banlieue de Johannesburg.

Coucou africain (*Cuculus gularis*)

Le 20/03, belle observation dans un bosquet, le long de la Sabie River, Parc Kruger.

Coucou de Klaas (*Chrysococcyx klaas*)

Le 20/03, un superbe mâle est observé le long de la Sabie River, Parc Kruger.

Martinet des palmes (*Cypsiurus parvus*)

Le 20/03, quelques observations à travers le Parc Kruger.

Martinet à ventre blanc (*Tachymarptis melba*)

Le 15/03, 2 individus en compagnie de très nombreux Martinets du Cap, au-dessus des Jardins botaniques de Kirstenbosch.

Le 22/03, 3+ individus au-dessus de Pilgrim's Rest.

Martinet noir (*Apus apus*)

Le 14/03, le premier martinet identifié en Afrique du Sud (Signal Hill) est un.... Martinet noir ! Celui-ci constitue la seule observation certaine de l'espèce durant le voyage.

Martinet du Cap (*Apus barbatus*)

Remarque : de nombreux martinets "noirs" sont observés durant le séjour, mais l'identification de ceux-ci n'est pas toujours évidente. Toutefois, quand c'est le cas, il s'agit toujours de cette espèce, à une exception près !

Le 14/03, au moins 2 observations certaines au-dessus de Cape Town.

Le 15/03, nombreuses observations à travers la Péninsule du Cap; en soirée, rassemblement important au-dessus des Jardins botaniques de Kirstenbosch.

Le 21/03, une observation au-dessus du Blyde River Canyon (Drakensberg).

Le 22/03, quelques observations au-dessus de Pilgrim's Rest.

Martinet des maisons (*Apus affinis*)

Le 14/03, commun au-dessus de Cape Town.

Le 15/03, une observation dans la Réserve Naturelle du Cap de Bonne Espérance.

Le 18/03, des dizaines d'individus à la frontière sud entre Swaziland et Afrique du Sud (Pongola/Golela).

Le 20/03, quelques observations à travers le Parc Kruger.

Le 21/03, quelques observations sur le site des Potholes (Drakensberg).

Les 22 et 23/03, commun à Pretoria.

Martinet horus (*Apus horus*)

Le 16/03, une observation à Franschhoek.

Le 19/03, 3+ individus au barrage de Komati (Swaziland).

Le 22/03, quelques individus au-dessus de Pilgrim's Rest.

Martinet cafre (*Apus caffer*)

Le 18/03, 3 individus observés dans la campagne de Manzini (Swaziland).

Le 23/03, quelques observations dans la banlieue de Johannesburg.

Martin-chasseur à tête grise (*Halcyon leucocephala*)

Le 18/03, 1 individu au bord d'une mare dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland.

Martin-chasseur du Sénégal (*Halcyon senegalensis*)

Le 20/03, quelques observations à travers le Parc Kruger; un couple est notamment observé longuement et dans d'excellentes conditions.

Martin-chasseur des mangroves (*Halcyon senegaloides*)

Le 17/03, superbe observation sur le front de mer de Durban; l'oiseau chasse des criquets dans les tamaris/filaos.

Martin-chasseur à tête brune (*Halcyon albiventris*)

Remarque : de nombreux oiseaux appartenant à cette espèce (sans doute la plupart) ou à l'espèce suivante ont été aperçus (depuis le 4x4 en marche...) à travers le Parc Kruger.

Le 20/03, 1 individu très bien observé le long de la Sabie River, Parc Kruger.

Martin-chasseur strié (*Halcyon chelicuti*)

Le 18/03, 1 individu dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland; une observation dans la campagne de Manzini (Swaziland).

Le 19/03, 3 observations (oiseaux posés sur des fils électriques) en matinée autour de notre hôtel, à Manzini (Swaziland).

Martin-pêcheur géant (*Megaceryle maxima*)

Le 20/03, 1 mâle le long de la Sabie River, Parc Kruger.

Martin-pêcheur pie (*Ceryle rudis*)

Le 15/03, 1 individu pêche dans le port de Hout Bay (Péninsule du Cap).

Le 20/03, quelques observations à travers le Parc Kruger.

Guêpier à front blanc (*Merops bullockoides*)

Le 20/03, une colonie et quelques observations éparses le long de la Sabie River, Parc Kruger.

Guêpier d'Europe (*Merops apiaster*)

Le 20/03, 1 individu en compagnie de quelques Guêpiers carmin, le long de la Sabie River, Parc Kruger.

Le 23/03, une observation sur le site du Voortrekker Monument, à Pretoria.

Guêpier carmin (*Merops nubicoides*)

Remarque : parfois traité comme une sous-espèce du Guêpier écarlate, *M. nubicus*.

Le 20/03, 4 individus sont posés sur un arbre mort, le long de la Sabie River, Parc Kruger.

Rollier d'Europe (*Coracias garrulus*)

Le 17/03, une dizaine d'observations (oiseaux perchés sur les fils électriques, le long de la route) en arrivant, en soirée, à la Réserve de Zulu Nyala.

Le 18/03, 1 individu à la sortie de la Réserve de Zulu Nyala; 4 observations à la frontière sud entre Swaziland et Afrique du Sud (Pongola/Golela); 1 individu dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland.

Le 20/03, 10+ observations à travers le Parc Kruger.

Rollier à longs brins (*Coracias caudata*)

Le 20/03, 10+ observations à travers le Parc Kruger; magnifiques oiseaux, stationnant confiants le long de la piste, avec parfois une distance d'approche bien inférieure à 10 mètres !

Calao à bec rouge (*Tockus erythrorhynchus*)

Remarque : la sous-espèce *rufirostris*, présente en Afrique du Sud, est parfois traitée comme une espèce distincte.

Le 20/03, une dizaine d'observations à travers le Parc Kruger.

Calao leucomèle (*Tockus leucomelas*)

Le 20/03, des dizaines d'observations (le calao le plus commun) à travers le Parc Kruger.

Calao à bec noir (*Tockus nasutus*)

Le 20/03, une observation dans le Parc Kruger.

Huppe d'Afrique (*Upupa africana*)

Remarque : souvent traitée comme une sous-espèce de la Huppe fasciée, *U. epops*.

Le 18/03, brève observation dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland.

Le 22/03, 1 individu dans les jardins du Bâtiment de l'Union, à Pretoria.

Irrisor moqueur (*Phoeniculus purpureus*)

Le 20/03, un adulte est observé dans le Parc Kruger.

Irrisor namaquois (*Rhinopomastus cyanomelas*)

Le 18/03, superbe observation dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland; espèce sympathique !

Le 20/03, une observation dans le Parc Kruger.

Barbican promépic (*Trachyphonus vaillantii*)

Le 18/03, 2 individus (sans doute un couple) observés dans la campagne de Manzini (Swaziland); oiseau spectaculaire !

Le 19/03, 2 individus observés en matinée autour de notre hôtel, à Manzini (Swaziland).

Le 20/03, une observation dans le Parc Kruger.

Le 22/03, une observation dans les jardins du Bâtiment de l'Union, à Pretoria.

Le 23/03, 2 individus dans les jardins du Voortrekker Monument, Pretoria.

Pic barbu (*Dendropicus namaquus*)

Le 20/03, un mâle observé dans le Parc Kruger constitue la seule observation d'un pic durant le séjour.

Pie-grièche écorcheur (*Lanius collurio*)

Le 17/03, 5 observations en soirée à travers la Réserve de Zulu Nyala.

Le 18/03, une femelle en matinée près du campement de la Réserve de Zulu Nyala, et nombreux oiseaux aperçus en sortant de cette dernière; 7+ observations dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland.

Le 20/03, 5+ observations à travers le Parc Kruger.

Le 21/03, une femelle dans la Réserve Naturelle de Blyde River Canyon (Drakensberg).

Pie-grièche fiscale (*Lanius collaris*)

Le 14/03, une observation à Signal Hill et 1 individu en plein quartier musulman de Cape Town.

Le 15/03, une observation dans la Réserve Naturelle du Cap de Bonne Espérance.

Le 16/03, 4 observations (dont une femelle à flancs roussâtres) à Franschoek.

Le 17/03, 3 observations sur le front de mer de Durban.

Le 18/03, 6+ observations (dont 3 individus côte à côte sur une clôture) à travers la campagne de Manzini (Swaziland); l'espèce paraît particulièrement commune au Swaziland.

Le 19/03, régulièrement notée durant la traversée du Swaziland (souvent perchée sur les fils électriques, le long de la route).

Le 21/03, quelques observations à travers la Réserve Naturelle de Blyde River Canyon (Drakensberg).

Le 22/03, un couple à Pilgrim's Rest.

Le 23/03, un mâle dans les jardins du Voortrekker Monument, à Pretoria.

Corvinelle noir et blanc (*Corvinella melanoleuca*)

Le 20/03, une dizaine d'observations (un groupe de 5 individus + 2x2 individus) à travers le Parc Kruger.

Eurocéphale à couronne blanche (*Eurocephalus anguitemens*)

Le 20/03, superbe observation d'un individu isolé (habituellement, l'espèce est rencontrée en petits groupes) dans le Parc Kruger.

Corbeau familial (*Corvus splendens*)

Remarque : espèce introduite.

Le 14/03, une des premières espèces observées durant le séjour (à l'aéroport); commune à Cape Town.

Corneille du Cap (*Corvus capensis*)

Le 17/03, une seule observation certaine, sur le front de mer de Durban.

Corbeau pie (*Corvus albus*)

Le 14/03, 1 individu survole les Company's Gardens Kompanjiesuin, à Cape Town.

Le 15/03, 2 observations sur la Péninsule du Cap.

Le 16/03, quelques observations durant le trajet Cape Town/Franschoek et 1 individu à Stellenbosch.

Le 17/03, 5+ observations sur le front de mer de Durban et quelques unes en centre ville.

Les 18 et 19/03, communément observé à Manzini et dans sa campagne (Swaziland).

Corbeau à nuque blanche (*Corvus albicollis*)

Le 16/03, une observation à Franschhoek.

Le 19/03, 2 individus probables houspillent un Vautour chassefiende au-dessus de Mbabane (Swaziland).

Loriot masqué (*Oriolus larvatus*)

Le 20/03, un superbe adulte est observé le long de la piste, Parc Kruger.

Drongo de Ludwig (*Dicrurus ludwigii*)

Le 20/03, 2 individus sont bien observés, perchés sur un arbuste le long de la piste, dans le Parc Kruger.

Drongo brillant (*Dicrurus adsimilis*)

Le 18/03, 2+ observations dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland.

Le 19/03, 1 individu sur un fil électrique, près de Nelspruit.

Le 20/03, communément observé à travers le Parc Kruger.

Le 21/03, une observation en matinée autour du Lodge Gecko, près de White River; 1 individu sur le site des Potholes (Drakensberg).

Tchitrec d'Afrique (*Terpsiphone viridis*)

Le 20/03, une femelle est observée dans le Parc Kruger.

Le 21/03, 3 observations en matinée autour du Lodge Gecko, près de White River; 3+ observations sur le site des Potholes (Drakensberg).

Le 22/03, 1 individu dans les jardins du Bâtiment de l'Union, à Pretoria.

Cubla boule-de-neige (*Dryoscopus cubla*)

Le 18/03, un magnifique mâle est observé en matinée près du campement de la Réserve de Zulu Nyala.

Tchagra à tête noire (*Tchagra senegala*)

Le 20/03, une observation dans le Parc Kruger.

Gonolek boubou (*Laniarius ferrugineus*)

Le 23/03, superbe observation dans les jardins du Voortrekker Monument, à Pretoria.

Gonolek rouge et noir (*Laniarius atrococcineus*)

Le 23/03, 2 individus (le couple ?) sont découverts quelques minutes après l'élégante espèce précédente dans les jardins du Voortrekker Monument, à Pretoria; un petit bijou ornithologique...

Gladiateur de Blanchot (*Malaconotus blanchoti*)

Le 18/03, superbe observation d'un adulte dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland; encore une espèce magnifique... j'ai décidément un petit faible pour les membres qui composent cette remarquable famille des Malaconotidés !

Pririt du Cap (*Batis capensis*)

Le 21/03, une femelle sur le site de God's Window (Drakensberg), à la limite septentrionale de l'aire de distribution de l'espèce en Afrique du Sud.

Pririt molitor (*Batis molitor*)

Le 18/03, 3 mâles sont observés en matinée autour du campement de la Réserve de Zulu Nyala; un couple dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland.

Bagadai casqué (*Prionops plumatus*)

Le 20/03, une bande d'environ 5 individus dans le Parc Kruger.

Bagadai de Retz (*Prionops retzii*)

Le 20/03, une bande d'environ 5 individus dans le Parc Kruger.

Merle kurrichane (*Turdus libonyanus*)

Le 21/03, 1 individu se nourrit sur une pelouse, site des Potholes (Drakensberg).

Merle olivâtre (*Turdus olivaceus*)

Le 14/03, 4 individus (des adultes) dans les Company's Gardens Kompanjiesuin, à Cape Town.

Le 15/03, 3 observations dans les Jardins botaniques de Kirstenbosch.

Le 16/03, 1 individu à Franschoek.

Le 23/03, une observation dans les jardins du Voortrekker Monument, à Pretoria.

Merle du Karroo (*Turdus smithi*)

Remarque : souvent considéré comme une race de l'espèce précédente. A noter que *olivaceus* et *smithi*, bien distinctes l'une de l'autre, ont été rencontrées toutes les deux à Pretoria...

Le 22/03, au moins 5 observations dans les jardins du Bâtiment de l'Union, à Pretoria. Oiseau peu farouche, facile à observer; bec orange vif remarquable.

Gobemouche pâle (*Bradornis pallidus*)

Le 18/03, une observation dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland.

Gobemouche sud-africain (*Melaenornis pammelaina*)

Le 17/03, une observation sur la plage de Durban.

Le 18/03, 4 observations dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland; 2 observations dans la campagne de Manzini (Swaziland).

Le 19/03, une observation durant le trajet Manzini/Mbabane (Swaziland).

Le 20/03, une observation dans le Parc Kruger.

Le 21/03, une observation sur le site des Potholes (Drakensberg).

Gobemouche fiscal (*Sigelus silens*)

Le 15/03, 1 individu (sans doute une femelle, plus terne) est observé dans une ferme d'autruches située à l'entrée de la Réserve Naturelle du Cap de Bonne Espérance.

Le 21/03, 2 individus (dont un superbe mâle en plumage nuptial) sur le site des Potholes (Drakensberg).

Le 23/03, 3 observations dans les jardins du Voortrekker Monument, à Pretoria.

Gobemouche gris (*Muscicapa striata*)

Le 18/03, 2 individus en matinée autour du campement de la Réserve de Zulu Nyala; 1 individu dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland.

Le 20/03, 2 observations dans le Parc Kruger.

Le 21/03, 1 individu sur le site des Potholes et 3 observations à travers la Réserve Naturelle de Blyde River Canyon (Drakensberg).

Le 23/03, 2 individus dans les jardins du Voortrekker Monument, à Pretoria.

Gobemouche sombre (*Muscicapa adusta*)

Le 15/03, 2 superbes observations dans une ferme d'autruches située à l'entrée de la Réserve Naturelle du Cap de Bonne Espérance.

Le 16/03, 4 observations dans une même propriété privée, à Stellenbosch (cette espèce semble commune dans la région).

Gobemouche mésange (*Myioparus plumbeus*)

Le 18/03, une belle observation dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland.

Cossyphe du Cap (*Cossypha caffra*)

Le 14/03, superbe observation (il s'agit surtout la première !) à Signal Hill, au-dessus de Cape Town.

Le 15/03, 1 individu dans une ferme d'autruches située à l'entrée de la Réserve Naturelle du Cap de Bonne Espérance; 1 individu dans les Jardins botaniques de Kirstenbosch.

Le 16/03, 1 individu à Franschoek et 1 individu à Stellenbosch.

Le 22/03, 3 observations dans les jardins du Bâtiment de l'Union, à Pretoria.

Le 23/03, 2 individus dans les jardins du Voortrekker Monument, à Pretoria; une observation dans la banlieue de Johannesburg.

Cossyphes à gorge blanche (*Cossypha humeralis*)

Le 18/03, 1 individu chanteur est longuement observé en matinée près du campement de la Réserve de Zulu Nyala; très bel oiseau !

Cossyphes de Heuglin (*Cossypha heuglini*)

Le 20/03, 1 individu est observé dans le Parc Kruger; comme tous les cossyphes, superbe espèce !

Agrobates brun (*Cercotrichas signata*)

Le 18/03, 2 individus (un adulte chanteur et un probable juvénile) sont très bien observés en matinée au campement de la Réserve de Zulu Nyala.

Tarier pâtre (*Saxicola torquata*)

Remarque : les sous-espèces *torquata* (que l'on rencontre en Afrique du Sud) et *rubicola* (d'Europe de l'Ouest) sont parfois séparées en deux espèces.

Le 21/03, une femelle est observée sur le site des Mac-Mac Falls, un mâle dans la Réserve Naturelle de Blyde River Canyon, et un second mâle à Graskop (Drakensberg).

Le 23/03, un mâle dans une roselière, à Soweto.

Tarier bifascié (*Saxicola bifasciata*)

Le 19/03, un couple de cette espèce très localisée, ne se rencontrant qu'en Afrique du Sud et au Swaziland, est découvert sur une prairie alpine, au-dessus de Mbabane (en montant dans les montagnes de Piggs Peak / Swaziland). Le mâle est superbe !

Traquet familial (*Cercomela familiaris*)

Le 16/03, 2 individus sont observés à Stellenbosch. Le "tremblement" des ailes, quand l'oiseau est à terre, est typique.

Le 21/03, 2+ observations dans la Réserve Naturelle de Blyde River Canyon (Drakensberg).

Traquet à ventre roux (*Thamnolaea cinnamomeiventris*)

Le 21/03, 4 individus (un groupe familial) sont observés sur une corniche des vertigineuses parois du Blyde River Canyon (800 à 1000 mètres d'à-pic ! Grandiose), Drakensberg.

Rufipenne morio (*Onychognathus morio*)

Le 14/03, communément observé à Cape Town, jusque dans le centre ville ! Souvent en couples (chants en duo).

Le 15/03, observé partout dans la Péninsule du Cap; forme parfois des groupes de 10+ individus; des juvéniles sont observés à Hout Bay.

Le 16/03, commun dans toutes les villes traversées (notamment Franschhoek et Stellenbosch).

Le 17/03, 2 individus au campement de la Réserve de Zulu Nyala (revus le lendemain matin).

Le 18/03, quelques observations dans la campagne de Manzini (Swaziland).

Le 21/03, une bande d'une dizaine d'individus dans la Réserve Naturelle de Blyde River Canyon (Drakensberg).

Choucador à ventre noir (*Lamprotornis corruscus*)

Le 18/03, une observation à la frontière sud entre Afrique du Sud et Swaziland (Golela); un groupe de 3+ individus dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland (oiseau nettement plus terne que l'espèce suivante).

Le 20/03, un probable individu à l'entrée du Parc Kruger.

Choucador à épaulettes rouges (*Lamprotornis nitens*)

Le 20/03, 2 individus sont bien observés dans le Parc Kruger, où l'espèce semble commune.

Le 23/03, 2 individus dans une zone commerciale de la banlieue de Johannesburg.

Choucador de Burchell (*Lamprotornis australis*)

Le 20/03, une superbe observation dans le Parc Kruger.

Spréo améthyste (*Cinnyricinclus leucogaster*)

Le 19/03, une bande en vol près de Nelspruit.

Le 20/03, 2 mâles dans le Parc Kruger.

Etourneau sansonnet (*Sturnus vulgaris*)

Remarque : espèce introduite.

Le 14/03, communément observé à Cape Town, notamment sur le front de mer (Mouille Point) avec la présence d'une grosse bande.

Le 19/03, 2 individus sont observés dans les jardins de notre hôtel, à Manzini (Swaziland). D'après mes infos, cette espèce est inconnue au Swaziland...

Martin triste (*Acridotheres tristis*)

Remarque : espèce introduite.

Le 17/03, communément observé à Durban, notamment sur la plage.

Le 19/03, 1 individu (juché sur le dos d'une vache) observé au-dessus de Mbabane, sur une prairie alpine, à travers les montagnes de Piggs Peak (Swaziland).

Le 22/03, commun sur les pelouses du Bâtiment de l'Union, à Pretoria.

Le 23/03, quelques observations dans les jardins du Voortrekker Monument, à Pretoria; commun dans la banlieue de Johannesburg et à Soweto.

Piqueboeuf à bec rouge (*Buphagus erythrorhynchus*)

Le 20/03, 2 juvéniles inspectent le cou d'une girafe et, un peu plus tard, un adulte est découvert perché dans un arbre (!), Parc Kruger.

Mésange nègre (*Parus niger*)

Le 18/03, un mâle est observé en matinée au campement de la Réserve de Zulu Nyala (ma première mésange africaine : enfin !).

Le 20/03, une observation dans le Parc Kruger.

Le 21/03, une observation dans la Réserve Naturelle de Blyde River Canyon (Drakensberg).

Hirondelle paludicole (*Riparia paludicola*)

Le 21/03, 2 individus sur le site des Potholes (Drakensberg); oiseaux assez sombres, avec seulement le ventre blanchâtre.

Hirondelle isabelline (*Hirundo fuligula*)

Le 15/03, une observation à Hout Bay, une seconde à Simon's Town (Péninsule du Cap).

Le 17/03, 1 individu sur le front de mer de Durban (se désaltère à la surface d'une piscine, en compagnie d'autres hirondelles).

Le 19/03, quelques individus au barrage de Komati (Swaziland).

Le 21/03, des observations sur le site des Mac-Mac Falls, à travers la Réserve Naturelle de Blyde River Canyon, et sur le site des Lisbon Falls (Drakensberg).

Hirondelle rustique (*Hirundo rustica*)

Le 15/03, quelques observations à Muizenberg (et beaucoup d'hirondelles non formellement identifiées à travers la Péninsule du Cap).

Le 16/03, 1 individu à Stellenbosch.

Le 17/03, des dizaines d'individus viennent se désaltérer à la surface des piscines, sur le front de mer de Durban; commune dans la Réserve de Zulu Nyala.

Le 18/03, présente partout (et parfois abondante) dans la moitié sud du Swaziland.

Le 19/03, quelques observations matinales autour de notre hôtel, à Manzini (Swaziland).

Le 20/03, commune à travers le Parc Kruger.

Le 21/03, communément observée presque partout durant l'étape à travers le Drakensberg.

Hirondelle à gorge blanche (*Hirundo albigularis*)

Le 17/03, 1 individu sur le front de mer de Durban (se désaltère à la surface d'une piscine, en compagnie d'autres hirondelles).

Le 21/03, 2 individus au-dessus d'un étang, à Graskop.

Hirondelle à longs brins (*Hirundo smithii*)

Le 19/03, superbe observation d'un couple (plus longs brins chez le mâle) posé sur un pilier du barrage de Komati (Swaziland). Très belle hirondelle !

Le 20/03, 3 observations dans le Parc Kruger.

Hirondelle à tête rousse (*Hirundo cucullata*)

Le 15/03, 4 individus à Hout Bay (Péninsule du Cap).

Le 16/03, quelques observations à Franschhoek; 5+ observations à Stellenbosch.

Le 21/03, des observations sur le site des Potholes et à travers la Réserve Naturelle de Blyde River Canyon (Drakensberg); quelques individus à Graskop.

Le 23/03, 1 individu (posé sur un fil aux côtés de 2 Hirondelles striées !) dans les jardins du Voortrekker Monument, à Pretoria; quelques observations dans la banlieue de Johannesburg.

Hirondelle striée (*Hirundo abyssinica*)

Le 17/03, 2 individus observés en soirée au campement de la Réserve de Zulu Nyala.

Le 18/03, quelques individus à la frontière sud entre Afrique du Sud et Swaziland (Golela); 2 observations dans un parc privé situé au sud du Swaziland; quelques individus à travers la campagne de Manzini (Swaziland).

Le 19/03, quelques individus observés en matinée autour de notre hôtel à Manzini, à travers les montagnes de Piggs Peak, et au barrage de Komati (Swaziland).

Le 23/03, quelques observations dans les jardins du Voortrekker Monument, à Pretoria; sur ce site, *H. cucullata* et *abyssinica* ont été observées côte à côte (chez l'espèce présente, les stries sont nettement plus épaisses sur les parties inférieures).

Hirondelle hérissée (*Psalidoprocne pristoptera*)

Remarque : dans le sud de l'Afrique, on rencontre la race *holomelaena* (couvertures sous-alaires sombres). Le mois de mars correspond à la fin de la saison de reproduction.

Le 16/03, une observation à Stellenbosch.

Le 18/03, une observation dans la campagne de Manzini (Swaziland).

Le 19/03, 2 individus observés en matinée autour de notre hôtel, à Manzini.

Le 21/03, quelques individus sur le site des Potholes (Drakensberg).

Bulbul tricolore (*Pycnonotus tricolor*)

Le 17/03, 3+ observation sur la plage de Durban; commun à travers la Réserve de Zulu Nyala.

Le 18/03, communément observé en matinée autour du campement de la Réserve de Zulu Nyala; 3 observations à Manzini (Swaziland).

Le 19/03, communément observé durant toute la traversée du Swaziland.

Le 20/03, commun dans la Parc Kruger.

Le 21/03, observé (et souvent commun) sur tous les sites visités à travers le Drakensberg.

Le 22/03, communément observé durant l'étape Graskop/Lydenburg/Pretoria.

Bulbul du Cap (*Pycnonotus capensis*)

Remarque : espèce endémique.

Le 15/03, une belle observation dans les Jardins botaniques de Kirstenbosch.

Bulbul importun (*Andropadus importunus*)

Le 18/03, 2 observations (dont un chanteur) en matinée, au campement de la Réserve de Zulu Nyala.

Bulbul à poitrine jaune (*Chlorocichla flaviventris*)

Le 18/03, 2 individus (probablement un couple) sont longuement observés en matinée, au campement de la Réserve de Zulu Nyala.

Zostérops du Cap (*Zosterops capensis*)

Remarque : espèce endémique, quand elle est séparée de l'espèce suivante.

Le 14/03, commun (> 10 observations, par petits groupes) dans les Company's Gardens Kompanjiesuin, à Cape Town.

Le 15/03, commun (dont une bande d'une dizaine d'individus) dans les Jardins botaniques de Kirstenbosch.

Le 16/03, commun à Franschhoek et Stellenbosch.

Zostérops vert (*Zosterops virens*)

Remarque : parfois traité comme une sous-espèce du Zostérops du Cap.

Le 18/03, 2 individus sont observés sur la plage de Durban.

Le 19/03, une observation lors d'un arrêt dans les montagnes de Piggs Peak (Swaziland).

Le 21/03, 2 individus au Lodge Gecko, près de White River; une bande sur le site des Potholes (Drakensberg).

Le 22/03, 1 individu à Pilgrim's Rest.

Le 23/03, 3 observations dans des jardins de la banlieue de Johannesburg.

Spénoèque du Cap (*Sphenoeacus afer*)

Le 15/03, superbe observation d'un individu se faufilant à travers la végétation dense et basse, à l'extrémité de la Réserve Naturelle du Cap de Bonne Espérance.

Rousserolle africaine (*Acrocephalus baeticatus*)

Le 19/03, de nombreux chanteurs et une belle observation en matinée, près de notre hôtel à Manzini (Swaziland).

Hypolaïs des oliviers (*Hippolais olivetorum*)

Le 18/03, cette grosse hypolaïs gris et blanc est très bien observée dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland. Une observation inattendue !

Chloropète jaune (*Chloropeta natalensis*)

Le 21/03, 2 individus sont observés dans la végétation arbustive, sur les berges d'un étang, à Graskop. D'abord, un juvénile ressemblant beaucoup à une hypolaïs, mais avec une projection des primaires très courte et les pattes noires, rejoint par un adulte (franchement jaune !) qui nourrit le premier.

Cisticole grinçante (*Cisticola chinianus*)

Remarque : de nombreuses cisticoles ont été observées durant le séjour, mais le mode de voyage, des guides de terrain un peu "légers" et, bien sur, une connaissance de l'avifaune locale très limitée (notamment en matière de chants !...) ne m'ont permis d'identifier qu'une infime partie de ces oiseaux.

Le 18/03, 1 individu dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland, et un second dans la campagne de Manzini (Swaziland).

Le 19/03, une observation au nord de Manzini (Swaziland).

Le 20/03, quelques observations à travers le Parc Kruger; un chanteur au sommet d'un arbre est identifié par notre guide.

Cisticole à sonnette (*Cisticola tinniens*)

Le 21/03, une observation sur le site des Mac-Mac Falls (Drakensberg).

Le 23/03, une superbe observation le long d'un cours d'eau, dans la banlieue de Johannesburg; une belle cisticole !

Cisticole à couronne rousse (*Cisticola fulvicapilla*)

Le 19/03, 3 observations en matinée autour de notre hôtel, à Manzini (Swaziland); les oiseaux rencontrés en Afrique australe ont les parties inférieures du corps grises (ça aide !).

Cisticole des joncs (*Cisticola juncidis*)

Le 17/03, de nombreux chanteurs entendus en soirée à travers la savane de la Réserve de Zulu Nyala.

Cisticole du désert (*Cisticola aridulus*)

Le 18/03, 2 individus dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland; un des deux oiseaux est particulièrement bien observé, et en plus il chante : espèce nettement plus pâle que la précédente et chant sensiblement différent.

Prinia modeste (*Prinia subflava*)

Le 18/03, 5+ observations en matinée autour du campement de la Réserve de Zulu Nyala.

Le 20/03, quelques observations à travers le Parc Kruger.

Le 21/03, 1 individu au Lodge Gecko, près de White River.

Prinia à plastron (*Prinia flavicans*)

Le 23/03, 3 observations (dont 2 mâles chanteurs en plumage nuptial) à Soweto.

Prinia du Karroo (*Prinia maculosa*)

Le 14/03, 2 observations (dont une superbe) à Signal Hill, au-dessus de Cape Town.

Le 15/03, 2 observations dans la Réserve Naturelle du Cap de Bonne Espérance.

Le 16/03, 1 individu à Franschoek.

Prinia du Drakensberg (*Prinia hypoxantha*)

Remarque : parfois considérée comme une sous-espèce de *P. maculosa*. Endémique au Drakensberg et à ses prolongements.

Le 19/03, 2 individus (un couple qui défend son territoire avec beaucoup d'énergie et force cris !) sont découverts sur une prairie alpine, au-dessus de Mbabane (à travers les montagnes de Piggs Peak / Swaziland).

Le 21/03, 1 individu sur le site des Mac-Mac Falls (Drakensberg).

Apalis à collier (*Apalis thoracica*)

Le 21/03, 1 individu de la race grise est observé sur le site des Mac-Mac Falls (Drakensberg).

Crombec à long bec (*Sylvietta rufescens*)

Le 18/03, 1 individu est observé en matinée au campement de la Réserve de Zulu Nyala.

Le 20/03, une observation dans le Parc Kruger.

Pouillot fitis (*Phylloscopus trochilus*)

Remarque : les oiseaux observés durant le séjour sont du type *yakutensis*, gris-brun dessus et blanchâtre dessous.

Le 18/03, une observation dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland.

Le 19/03, 2 individus au-dessus de Mbabane (Swaziland).

Le 20/03, 2 observations dans le Parc Kruger.

Cratérope fléché (*Turdoides jardineii*)

Le 20/03, une bande d'une demi-dizaine d'individus dans le Parc Kruger.

Alouette à nuque rousse (*Mirafra africana*)

Le 17/03, une très belle observation (chanteur au sommet d'un buisson) en soirée dans la Réserve de Zulu Nyala; beaucoup d'alouettes sont entendues à travers la réserve (et beaucoup d'oiseaux appartiennent sans doute à l'espèce présente), mais l'herbe de la savane est haute en cette fin de saison des pluies.

Alouette bourdonnante (*Mirafra rufocinnamomea*)

Le 19/03, une belle observation en matinée près de notre hôtel, à Manzini (Swaziland); l'oiseau émet un cri bref à intervalles réguliers, depuis le sommet d'un arbuste.

Alouette sabota (*Mirafra sabota*)

Le 18/03, un oiseau chanteur est découvert dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland.

Promérops du Cap (*Promerops cafer*)

Remarque : espèce endémique.

Le 15/03, un couple est longuement observé dans les Jardins botaniques de Kirstenbosch; le mâle chante et parade... Spectacle remarquable !

Le 16/03, 2 individus à Franschhoek.

Souimanga orangé (*Nectarinia violacea*)

Remarque : espèce endémique.

Le 15/03, un couple est découvert dans les Jardins botaniques de Kirstenbosch; le mâle en plumage nuptial est splendide !

Souimanga de Hunter (*Nectarinia hunteri*)

Le 18/03, un mâle en plumage nuptial au campement de la Réserve de Zulu Nyala.

Le 19/03, 2 individus (un mâle en PN + un mâle immature, à gorge noire) au-dessus de Mbabane (Swaziland).

Le 21/03, un mâle au Lodge Gecko, près de White River; un mâle sur le site des Mac-Mac Falls (Drakensberg).

Souimanga à ventre blanc (*Nectarinia talatala*)

Le 18/03, un mâle en plumage nuptial est observé en matinée près du campement de la Réserve de Zulu Nyala.

Souimanga chalybée (*Nectarinia chalybea*)

Le 15/03, un couple est observé à l'extrémité de la Réserve Naturelle du Cap de Bonne Espérance; un couple dans les Jardins botaniques de Kirstenbosch.

Souimanga à plastron rouge (*Nectarinia afra*)

Le 18/03, 6+ observations (dont 4 mâles en PN) à travers la campagne de Manzini, où l'espèce semble commune (Swaziland).

Le 19/03, 5 observations (des mâles, dont un en plumage de transition) durant la traversée du Swaziland, via les montagnes de Piggs Peak.

Le 21/03, un mâle sur le site des Mac-Mac Falls, et un mâle dans la Réserve Naturelle de Blyde River Canyon (Drakensberg).

Souimanga malachite (*Nectarinia famosa*)

Le 16/03, un mâle en plumage de transition à Franschhoek.

Moineau domestique (*Passer domesticus*)

Remarque : espèce introduite.

Le 14/03, commun à Cape Town.

Le 17/03, commun à Durban.

Les 18 et 19/03, communément observé à travers le Swaziland.

Le 22/03, quelques observations à Middleburg.

Moineau mélanure (*Passer melanurus*)

Le 22/03, un mâle est observé dans la campagne de Middleburg.

Le 23/03, communément observé dans les jardins du Voortrekker Monument, à Pretoria (des nids); très commun dans la banlieue de Johannesburg et à Soweto.

Moineau sud-africain (*Passer diffusus*)

Le 18/03, 2+ observations dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland; 1 individu observé à notre hôtel, à Manzini (Swaziland).

Le 21/03, 2 individus sur le site des Potholes et quelques observations à travers la Réserve Naturelle de Blyde River Canyon (Drakensberg).

Le 23/03, 1 individu dans les jardins du Voortrekker Monument, à Pretoria; quelques observations à Soweto.

Bergeronnette pie (*Motacilla aguimp*)

Le 19/03, une observation au barrage de Komati (Swaziland); belle espèce.

Le 20/03, 4 observations dans le Parc Kruger.

Le 21/03, 3 individus (dont un chanteur) sur le site des Potholes (Drakensberg).

Bergeronnette du Cap (*Motacilla capensis*)

Le 14/03, une des premières espèces observées durant le séjour, avec un individu cherchant sa nourriture au milieu des bus, à la sortie de l'aéroport de Cape Town; 5+ observations sur le front de mer de Cape Town (Mouille Point).

Le 15/03, 2 individus sur une plage, Réserve Naturelle du Cap de Bonne Espérance; quelques individus dans une ferme d'autruches et 5+ observations à Simon's Town (Péninsule du Cap).

Le 16/03, 2 individus à Stellenbosch.

Le 23/03, une observation à Soweto.

Pipit africain (*Anthus cinnamomeus*)

Le 19/03, une très belle observation sur une prairie alpine, au-dessus de Mbabane, sur la route des montagnes de Piggs Peak (Swaziland); fines stries bien marquées sur la poitrine.

Pipit de Sundevald (*Anthus lineiventris*)

Le 21/03, 1 individu sur le site des Mac-Mac Falls (Drakensberg); assez grand pipit, avec les parties inférieures striées.

Tisserin intermédiaire (*Ploceus intermedius*)

Le 18/03, une petite colonie est découverte à la frontière sud entre Afrique du Sud et Swaziland (Golela); belle observation d'au moins un mâle en plumage nuptial.

Tisserin à lunettes (*Ploceus ocularis*)

Le 17/03, une femelle est observée dans des filaos/tamaris, aux côtés de Tisserins gendarmes, sur la plage de Durban.

Le 19/03, un mâle est observé dans un jardin, durant la traversée des montagnes de Piggs Peak (Swaziland).

Le 21/03, un mâle sur le site des Potholes (Drakensberg).

Tisserin à tête rousse (*Ploceus velatus*)

Le 23/03, une petite colonie (avec quelques mâles en plumage nuptial) est découverte dans les jardins du Voortrekker Monument, à Pretoria; quelques observations dans la banlieue de Johannesburg.

Tisserin gendarme (*Ploceus cucullatus*)

Le 17/03, quelques individus (dont un mâle en plumage nuptial – ce dernier étant très différent de celui rencontré en Afrique de l'Ouest !) sont observés dans les filaos/tamaris, sur la plage de Durban.

Le 18/03, une colonie active dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland.

Le 19/03, colonies actives à la hauteur de la frontière nord entre Afrique du Sud et Swaziland (Matsamo).

Le 20/03, colonies actives à travers le Parc Kruger.

Travailleur à bec rouge (*Quelea quelea*)

Le 18/03, une petite bande (oiseux en plumage internuptial) dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland.

Euplecte vorabée (*Euplectes afer*)

Le 22/03, un splendide mâle en plumage nuptial est observé dans la campagne (vastes prairies) de Lydenburg; une autre très belle observation dans la campagne de Middleburg.

Euplecte ignicolore (*Euplectes orix*)

Le 18/03, une observation juste après la frontière sud entre Afrique du Sud et Swaziland (Golela); un mâle en plumage nuptial et quelques femelles, autour d'une mare, dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland

Le 20/03, 2 mâles en plumage nuptial observés dans des roselières, le long de la Sabie River, Parc Kruger.

Le 22/03, 2 mâles en plumage nuptial sur les prairies humides entre Lydenburg et Middleburg.

Le 23/03, de nombreux mâles en plumage nuptial (chanteurs) sont observés dans une roselière, à Soweto.

Euplecte à épaules orangées (*Euplectes axillaris*)

Le 18/03, quelques mâles en plumage nuptial, perchés au sommet de buissons, sont observés à travers la campagne de Manzini (Swaziland).

Le 19/03, 2 mâles en plumage nuptial sont observés en matinée près de notre hôtel, à Manzini.

Euplecte à épaules blanches (*Euplectes albonotatus*)

Le 18/03, communément observé dans les prairies après le passage de la frontière sud entre Afrique du Sud et Swaziland; 2 mâles en plumage nuptial sont bien observés dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland.

Le 22/03, quelques observations sur les prairies entre Lydenburg et Middleburg (au moins une très belle observation d'un mâle en plumage nuptial).

Euplecte veuve-noire (*Euplectes ardens*)

Remarque : la race *ardens*, que l'on rencontre dans le sud-est de l'Afrique du Sud, est entièrement noire avec un croissant rouge sur le haut de la poitrine (mâle en plumage nuptial).

Le 18/03, un magnifique mâle en plumage nuptial est observé dans la campagne de Manzini (Swaziland).

Le 19/03, 10+ observations (principalement de mâles en PN, plus remarquables que les femelles...) en matinée autour de notre hôtel, à Manzini; communément observé pendant l'étape à travers le Swaziland, via les montagnes de Piggs Peak.

Le 21/03, un mâle en plumage nuptial sur le site des Mac-Mac Falls, et 2 mâles dans la Réserve Naturelle de Blyde River Canyon (Drakensberg).

Le 22/03, un mâle à Pilgrim's Rest.

Euplecte à longue queue (*Euplectes progne*)

Le 19/03, un mâle en plumage nuptial est observé en matinée près de notre hôtel, à Manzini (Swaziland); espèce spectaculaire !

Le 22/03, quelques observations sur les prairies entre Lydenburg et Middleburg (au moins une très belle observation d'un mâle en plumage nuptial).

Amblyospize à front blanc (*Amblyospiza albifrons*)

Le 21/03, un mâle est observé en matinée au Lodge Gecko, près de White River; un groupe de 4 individus (apparemment des mâles) dans la Réserve Naturelle de Blyde River Canyon (Drakensberg).

Amarante du Sénégal (*Lagonosticta senegala*)

Le 20/03, un mâle est observé autour d'une mare, dans le Parc Kruger; l'unique observation du séjour !

Cordonbleu de l'Angola (*Uraeginthus angolensis*)

Le 18/03, un mâle est observé dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland; même commentaire que pour l'espèce précédente (espèces peut-être plus abondantes en saison sèche ?).

Astrild à joues noires (*Estrilda melanotis*)

Le 16/03, un couple est observé dans un verger, à Franschoek; le mâle est un petit bijou !

Astrild ondulé (*Estrilda astrild*)

Le 18/03, 2 individus dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland.

Le 19/03, une dizaine d'observations en matinée autour de notre hôtel, à Manzini (Swaziland).

Le 21/03, 2 individus sur le site des Mac-Mac Falls (Drakensberg).

Capucin nonnette (*Lonchura cucullata*)

Le 18/03, une petite bande (avec des juvéniles) est observée dans la campagne de Manzini (Swaziland).

Le 19/03, un adulte est observé à l'occasion d'un arrêt dans les montagnes de Piggs Peak (Swaziland).

Amadine cou-coupé (*Amadina fasciata*)

Le 23/03, 5 individus dans les jardins du Voortrekker Monument, à Pretoria.

Veuve dominicaine (*Vidua macroura*)

Le 18/03, une femelle est observée dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland.

Le 19/03, un mâle en plumage nuptial est observé en matinée près de notre hôtel, à Manzini; régulièrement observée durant l'étape à travers le Swaziland, via les montagnes de Piggs Peak.

Le 20/03, un mâle en plumage nuptial à l'entrée du Parc Kruger.

Le 21/03, un couple sur le site des Mac-Mac Falls, et un mâle sur le site des Potholes (Drakensberg).

Veuve de paradis (*Vidua paradisaea*)

Le 18/03, 2 mâles en plumage nuptial sont bien observés dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland.

Serin du Cap (*Serinus canicollis*)

Le 15/03, 3+ individus sont observés dans une ferme d'autruches située à l'entrée de la Réserve Naturelle du Cap de Bonne Espérance.

Le 16/03, nombreux oiseaux en matinée dans les vergers ou posés sur les lignes électriques, à Franschhoek.

Serin du Mozambique (*Serinus mozambicus*)

Le 18/03, un individu (chanteur) à la frontière sud entre Afrique du Sud et Swaziland (Golela); une observation dans un parc privé situé dans le sud du Swaziland; 4 observations à Manzini et à travers sa campagne (Swaziland).

Le 19/03, 5+ observations en matinée autour de notre hôtel, à Manzini; quelques observations durant l'étape à travers le Swaziland.

Le 20/03, quelques observations à travers le Parc Kruger.

Le 21/03, une observation en matinée au Lodge Gecko, près de White River; 2 observations dans la Réserve Naturelle de Blyde River Canyon (Drakensberg).

Serin gris (*Serinus gularis*)

Le 21/03, 2 individus sont observés dans la Réserve Naturelle de Blyde River Canyon (Drakensberg).

Bruant cannelle (*Emberiza tahapisi*)

Le 21/03, 2 mâles chanteurs sur le site des Potholes; commun (mâles et femelles observés) à travers la Réserve Naturelle de Blyde River Canyon.

Bruant à poitrine dorée (*Emberiza flaviventris*)

Le 18/03, 2 individus (dont un superbe mâle) sont observés en matinée au campement de la Réserve de Zulu Nyala.

Le 19/03, un mâle près de Nelspruit.

Ouvrages consultés*Birds of Western Africa*

Nick Borrow & Ron Demey

2001, Helm identification guides.

Birds of Africa south of the Sahara

Ian Sinclair & Peter Ryan

2003, Struik publishers.

Handbook of the Birds of the World

Volumes 1 à 8

Josep del Hoyo, Andrew Elliott & David Christie

1992-2003, Lynx Edicions.